



**簡中**: 客服支持 **繁中**: 客戶服務

**AR**: خدمة العملاء **HE**: שירות לקוחות



EN: Lifetime Technical Support
DE: Technischer Support für die Produktlebensdauer
ES: Asistencia técnica de por vida
FR: Support technique à vie
IT: Assistenza post-vendita a vita
PT: Suporte técnico ao longo da vida útil do produto
RU: Техническая поддержка на весь срок эксплуатации
TR: Ürünü Boyu Teknik Destek Hizmeti
JP: テクニカルサポート
簡中: 终身技术支持
繁中: 永久技術支援

**AR**: الدعم الفني مدى الحياة

**HE**: תמימה טכנית לכל החיים

**AR**: support@anker.com

**AR**: support.mea@anker.com (For Middle East and Africa Only)



(US/CA) +1 (800) 988 7973
(UK) +44 (0) 1604 936200
(DE) +49 (0) 69 9579 7960
(Middle East & Africa) +971 42428633
(UAE) +971 8000320817
(KSA) +966 8008500030
(Kuwait) +965 22069086
(Egypt) +20 8000000826
(AU) +61 3 8331 4800
(TR) +90 0850 460 14 14
(RU) +8 (800) 511-86-23
(India) +91 18003138831
(China) +86 400 0550 036
(日本) 03 4455 7823
( 한국 ) +82 02-1670-7098

## PAP 22 Raccolta Carta

**DE**: Kundenservice **ES**: Atención al Cliente

**FR**: Service Client **IT**: Servizio Clienti

**PT**: Serviço de Apoio ao Clien **RU**: Обслуживание клиентов

**TR**: Müşteri Hizmetleri **JP**: カスタマーサポート **KO**: 고객 서비스

**→ 24**

,Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon
**Hong Kong**
المستورد الذي هو العنرف المسؤول (عند شؤون الاتحاد الأوروبي):
**Anker Innovations Deutschland GmbH**
Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany

**HE**: המצרת והיימור
**Anker Innovations Limited**
מזרה זה הוא תואם להנחיות EU/2014/30
**EU/2011/65**: הטקסט המלא של ההוראת התאומה של האוחד האירופי זמן
**כתובת**:
**Anker Innovations Limited**
Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon
**Hong Kong**
הייבוא והאב הוא הצד האחראי שאילוי של לפנות בנושאים הקשורים לאיחוד האירופי:

**RU: Декларация о соответствии**
Настоящим Anker Innovations Limited заявляет, что это изделие соответствует Директивам 2014/30/EU и 2011/65/EU. Полный текст декларации о соответствии для ЕС можно найти на следующем веб-сайте:
https://www.anker.com.
Anker Innovations Limited
Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong
Следующий импортер является ответственной стороной (контакт только по вопросам в ЕС):
Anker Innovations Deutschland GmbH
Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany
**TR: Uygunluk Beyanı**
Anker Innovations Limited, işbu belge ile bu ürünün 2014/30/EU ve 2011/65/EU Yönetgelerine uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metnı şu internet adresinde mevcuttur:
https://www.anker.com.
Anker Innovations Limited
Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong
İl seguente importatore è la parte responsabile per le questioni pertinenti all'UE:
Anker Innovations Deutschland GmbH
Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany

**UK CA**
Hereby, Anker Innovations Limited declares that this product is in compliance with the following Directives:
The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012 & Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
The full text of the GB declaration of conformity is available at the following internet address:
https://www.anker.com.
The following importer is the responsible party contract for UK matters:
Anker Technology (UK) Ltd
GNR8, 49 Clarendon Road, Watford, Hertfordshire, WD17 1HP, United Kingdom

**FCC Statement**
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
**Warning:** Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user’s authority to operate the equipment.
**Note:** This equipment has been tested and found to comply with the limits

da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da Internet:
https://www.anker.com.
Anker Innovations Limited
Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong
O importador seguinte é a entidade responsável (contacte para questões no âmbito da UE):
Anker Innovations Deutschland GmbH
Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany
**RU: Декларация о соответствии**
Настоящим Anker Innovations Limited заявляет, что это изделие соответствует Директивам 2014/30/EU и 2011/65/EU. Полный текст декларации о соответствии для ЕС можно найти на следующем веб-сайте:
https://www.anker.com.
Anker Innovations Limited
Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong
Следующий импортер является ответственной стороной (контакт только по вопросам в ЕС):
Anker Innovations Deutschland GmbH
Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany

**PT: Declaração de Conformidade**
Pelo presente, a Anker Innovations Limited declara que este produto está em conformidade com as Diretivas 2014/30/UE e 2011/65/UE. O texto completo

**ES: Declaración de conformidad**

Por la presente, Anker Innovations Limited declara que este producto cumple con las Directivas 2014/30/UE y 2011/65/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:
https://www.anker.com.

**IT: Questo simbolo indica che il prodotto non va smaltito come rifiuto domestico, ma deve essere consegnato al punto di raccolta predisposto per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.**
**PT:** Este símbolo indica que este produto não deve ser tratado como lixo doméstico. Em alternativa, deve ser entregue no ponto de recolha aplicável para reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico.
**TR:** Bu sembol, bu ürünün evsel atık olarak değerlendirilemeyeceğini belirtmektedir. Bunun yerine, elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümüne yönelik, uygun bir toplama noktasına bırakılmalıdır.

**FR: Déclaration de conformité**
Par la présente, Anker Innovations Limited déclare que ce produit est conforme aux Directives 2014/30/EU et 2011/65/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité pour l’UE est disponible à l’adresse suivante :
https://www.anker.com.
Anker Innovations Limited
Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong
L’importateur suivant est la partie responsable (contact pour les questions européennes) :
Anker Innovations Deutschland GmbH
Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany

**IT: Dichiarazione di conformità**
Con la presente, Anker Innovations Limited dichiara che questo prodotto è conforme alle Direttive 2014/30/EU & 2011/65/EU. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
https://www.anker.com.
Anker Innovations Limited
Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong
Il seguente importatore è la parte responsabile per le questioni pertinenti all'UE:
Anker Innovations Deutschland GmbH
Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany

**DE: Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht als Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen ist es an der jeweiligen Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten abzugeben.**
**ES:** Este símbolo indica que este producto no debe tratarse como basura doméstica. Deberá llevarse al punto de recolección correspondiente para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos.

**FR:** Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être traité comme des ordures ménagères. Il doit être ramené dans un point de collecte approprié au recyclage des équipements électriques et électroniques.
**IT:** Questo simbolo indica che il prodotto non va smaltito come rifiuto domestico, ma deve essere consegnato al punto di raccolta predisposto per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.
**PT:** Apenas utilize um pano seco ou uma escova para limpar este produto.
**RU:** Для очистки изделия используйте только сухую ткань или щетку.
**TR:** Bu ürünün temizlemek için yalnızca kuru bir bez veya fırça kullanın.

**KO:** 이 제품은 청소할 때는 마른 천 또는 브리시만 사용하십시오.
**簡中:** 只能使用干布或刷子清潔本产品。
**繁中:** 僅可使用乾布或刷子清潔本产品。

**AR:** اعان المظليفة
**Anker Innovations Limited**
نحن شركة Anker Innovations Limited أن هذا المنتج متوافق مع التوجيهات 2014/30/EU و 2011/65 / EU. النص الكامل للعن المظليفة في الاتحاد الأوروبي متاح على ي الإنترنت ع
(تلى الإنترنت )
**https://www.anker.com.**
**Anker Innovations Limited**

**HE:** הוראות בטיחות חשובות
**AR:** تعليمات السلامة المهمة

**DE:** Für sicherste und schnellste Ladevorgänge nur originale oder zertifizierte Kabel verwenden.
**ES:** Para la experiencia de carga más rápida y segura, utilice cables originales o certificados.
**FR:** Afin de garantir une charge plus rapide et plus sûre, utiliser les câbles d’origine ou des câbles certifiés.
**IT:** Per ottenere la ricarica in modo rapido e sicuro, utilizzare cavi originali o certificati.
**PT:** Para o carregamento mais seguro e rápido, utilize cabos originais ou certificados.
**RU:** Для безопасной и наиболее быстрой зарядки используйте оригинальные или сертифицированные кабели.
**TR:** En güvenli ve hızlı şarj için orijinal ve sertifikalı kablolar kullanın.
**JP:** 安全にご使用いただくために | **KO:** 중요 안전 지침
**簡中:** 重要安全说明 | **繁中:** 重要安全指示

**DE:** Wichtige Sicherheitsinformationen | **ES:** Instrucciones de seguridad importantes | **FR:** Consignes importantes de sécurité **IT:** Istruzioni importanti sulla sicurezza | **PT:** Instruções de segurança importantes | **RU:** Важные инструкции по технике безопасности | **TR:** Önemli Güvenlik Talimatları
**JP:** 安全にご使用いただくために | **KO:** 중요 안전 지침
**簡中:** 重要安全说明 | **繁中:** 重要安全指示

**AR:** الرأوات بטיחות חשובות | **AR:** تعليمات السلامة المهمة

**DE:** Nicht fallen lassen. | **ES:** Evite que el producto se caiga.
**FR:** Ne pas faire tomber. | **IT:** Non far cadere il prodotto.
**PT:** Evite deixar cair. | **RU:** Избегайте падений.
**TR:** Düşürmekten kaçının. | **JP:** 過度な衝撃を与えないでください。
**KO:** 떨어뜨리지 마십시오. | **簡中:** 避免掉落。 | **繁中:** 避免掉落。
**HE:** לניקוי מוצר זה, השתמש אך ורק במטלית יבשה או במברשת.

**AR:** استعن فقط بقطعة قماش جافة أو فرشاة لتنظيف هذا المنتج.
**HE:** לניקוי מוצר זה, השתמש אך ורק במטלית יבשה או במברשת.

**DE:** Die maximale Umgebungstemperatur während der Verwendung des Produkts darf 40 °C nicht übersteigen.
**ES:** La temperatura ambiente máxima al usar este producto no debe exceder los 104 °F/40 °C.
**FR:** La température ambiante maximum pendant l’utilisation du produit ne doit pas dépasser 104 °F / 40 °C.
**IT:** Durante l’uso del prodotto, la temperatura ambientale massima non deve superare 104°F / 40°C.
**PT:** A temperatura ambiente máxima durante a utilização deste produto não deve exceder os 40 °C.
**RU:** Максимальная температура окружающей среды при использовании этого продукта не должна превышать 40 °C.
**TR:** Bu ürünün kullanımı sırasında maksimum ortam sıcaklığı 104 F/40°C değerini aşmamalıdır.
**JP:** 製品の周囲の気温が 40°C を超える場合、使用しないでください。
**KO:** 이 제품을 사용할 때는 최대 주변 온도가 40°C를 넘지 않아야 합니다.
**簡中:** 使用本产品时，最高环境温度不得超过 104°F / 40°C。
**繁中:** 使用本产品时的环境温度最高温不得超过 104°F / 40°C。

**AR:** يجب ألا يتجاوز الحد الأقصى لدرجة الحرارة المحيطة أثناء استخدام هذا المنتج 104 درجة فهرنهايت/40 درجة مئوية.

**HE:** טמפרטורת הסביבה המקסימלית לשימוש במוצר היא 40°C.

**DE:** Offene Flammen, wie Kerzen, dürfen nicht neben diesem Produkt platziert werden.
**ES:** No coloque fuentes de llama descubiertas, como velas, cerca del producto.
**FR:** Ce produit est adapté aux climats tempérés uniquement.
**IT:** Il prodotto è adatto all’utilizzo in climi moderati.
**PT:** Este produto apenas é adequado a climas moderados.
**RU:** Это устройство предназначено для использования только в условиях умеренного климата.
**TR:** Bu ürün yalnızca ılıman iklimlerde kullanılma uygundur.
**JP:** 本製品は火気(ろうそくなど)の近くで使用・保管しないでください。
**KO:** 양초와 같은 화염원을 이 제품 근처에 놓으면 안 됩니다.
**簡中:** 禁止在本产品附近放置明火源（如蜡烛）。
**繁中:** 請勿將覆蓋的火焰源（如蠟燭）放置於本产品附近。

**AR:** اعان المظليفة
**Anker Innovations Limited**
نحن شركة Anker Innovations Limited أن هذا المنتج متوافق مع التوجيهات 2014/30/EU و 2011/65 / EU. النص الكامل للعن المظليفة في الاتحاد الأوروبي متاح على ي الإنترنت ع
(تلى الإنترنت )
**https://www.anker.com.**
**Anker Innovations Limited**

**DE:** Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht als Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen ist es an der jeweiligen Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten abzugeben.
**ES:** Este símbolo indica que este producto no debe tratarse como basura doméstica. Deberá llevarse al punto de recolección correspondiente para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos.

**FR:** Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être traité comme des ordures ménagères. Il doit être ramené dans un point de collecte approprié au recyclage des équipements électriques et électroniques.

**IT:** Questo simbolo indica che il prodotto non va smaltito come rifiuto domestico, ma deve essere consegnato al punto di raccolta predisposto per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.
**PT:** Apenas utilize um pano seco ou uma escova para limpar este produto.
**RU:** Для очистки изделия используйте только сухую ткань или щетку.
**TR:** Bu ürünün temizlemek için yalnızca kuru bir bez veya fırça kullanın.

**KO:** 이 제품은 청소할 때는 마른 천 또는 브리시만 사용하십시오.
**簡中:** 只能使用干布或刷子清潔本产品。
**繁中:** 僅可使用乾布或刷子清潔本产品。

**AR:** اعان المظليفة
**Anker Innovations Limited**
نحن شركة Anker Innovations Limited أن هذا المنتج متوافق مع التوجيهات 2014/30/EU و 2011/65 / EU. النص الكامل للعن المظليفة في الاتحاد الأوروبي متاح على ي الإنترنت ع
(تلى الإنترنت )
**https://www.anker.com.**
**Anker Innovations Limited**

**DE:** Für sicherste und schnellste Ladevorgänge nur originale oder zertifizierte Kabel verwenden.
**ES:** Para la experiencia de carga más rápida y segura, utilice cables originales o certificados.
**FR:** Afin de garantir une charge plus rapide et plus sûre, utiliser les câbles d’origine ou des câbles certifiés.
**IT:** Per ottenere la ricarica in modo rapido e sicuro, utilizzare cavi originali o certificati.
**PT:** Para o carregamento mais seguro e rápido, utilize cabos originais ou certificados.
**RU:** Для безопасной и наиболее быстрой зарядки используйте оригинальные или сертифицированные кабели.
**TR:** En güvenli ve hızlı şarj için orijinal ve sertifikalı kablolar kullanın.
**JP:** 安全にご使用いただくために | **KO:** 중요 안전 지침
**簡中:** 重要安全说明 | **繁中:** 重要安全指示

**DE:** Wichtige Sicherheitsinformationen | **ES:** Instrucciones de seguridad importantes | **FR:** Consignes importantes de sécurité **IT:** Istruzioni importanti sulla sicurezza | **PT:** Instruções de segurança importantes | **RU:** Важные инструкции по технике безопасности | **TR:** Önemli Güvenlik Talimatları
**JP:** 安全にご使用いただくために | **KO:** 중요 안전 지침
**簡中:** 重要安全说明 | **繁中:** 重要安全指示

**AR:** الرأوات بטיחות חשובות | **AR:** تعليمات السلامة المهمة

**DE:** Nicht fallen lassen. | **ES:** Evite que el producto se caiga.
**FR:** Ne pas faire tomber. | **IT:** Non far cadere il prodotto.
**PT:** Evite deixar cair. | **RU:** Избегайте падений.
**TR:** Düşürmekten kaçının. | **JP:** 過度な衝撃を与えないでください。
**KO:** 떨어뜨리지 마십시오. | **簡中:** 避免掉落。 | **繁中:** 避免掉落。
**HE:** לניקוי מוצר זה, השתמש אך ורק במטלית יבשה או במברשת.

**AR:** استعن فقط بقطعة قماش جافة أو فرشاة لتنظيف هذا المنتج.

**HE:** לניקוי מוצר זה, השתמש אך ורק במטלית יבשה או במברשת.

**DE:** Die maximale Umgebungstemperatur während der Verwendung des Produkts darf 40 °C nicht übersteigen.
**ES:** La temperatura ambiente máxima al usar este producto no debe exceder los 104 °F/40 °C.
**FR:** La température ambiante maximum pendant l’utilisation du produit ne doit pas dépasser 104 °F / 40 °C.
**IT:** Durante l’uso del prodotto, la temperatura ambientale massima non deve superare 104°F / 40°C.
**PT:** A temperatura ambiente máxima durante a utilização deste produto não deve exceder os 40 °C.
**RU:** Максимальная температура окружающей среды при использовании этого продукта не должна превышать 40 °C.
**TR:** Bu ürünün kullanımı sırasında maksimum ortam sıcaklığı 104 F/40°C değerini aşmamalıdır.
**JP:** 製品の周囲の気温が 40°C を超える場合、使用しないでください。
**KO:** 이 제품을 사용할 때는 최대 주변 온도가 40°C를 넘지 않아야 합니다.
**簡中:** 使用本产品时，最高环境温度不得超过 104°F / 40°C。
**繁中:** 使用本产品时的环境温度最高温不得超过 104°F / 40°C。

**AR:** يجب ألا يتجاوز الحد الأقصى لدرجة الحرارة المحيطة أثناء استخدام هذا المنتج 104 درجة مئوية.

**HE:** טמפרטורת הסביבה המקסימלית לשימוש במוצר היא 40°C.

**DE:** Offene Flammen, wie Kerzen, dürfen nicht neben diesem Produkt platziert werden.
**ES:** No coloque fuentes de llama descubiertas, como velas, cerca del producto.
**FR:** Ce produit est adapté aux climats tempérés uniquement.
**IT:** Il prodotto è adatto all’utilizzo in climi moderati.
**PT:** Este produto apenas é adequado a climas moderados.
**RU:** Это устройство предназначено для использования только в условиях умеренного климата.
**TR:** Bu ürün yalnızca ılıman iklimlerde kullanılma uygundur.
**JP:** 本製品は火気(ろうそくなど)の近くで使用・保管しないでください。
**KO:** 양초와 같은 화염원을 이 제품 근처에 놓으면 안 됩니다.
**簡中:** 禁止在本产品附近放置明火源（如蜡烛）。
**繁中:** 請勿將覆蓋的火焰源（如蠟燭）放置於本产品附近。

**AR:** اعان المظليفة
**Anker Innovations Limited**
نحن شركة Anker Innovations Limited أن هذا المنتج متوافق مع التوجيهات 2014/30/EU و 2011/65 / EU. النص الكامل للعن المظليفة في الاتحاد الأوروبي متاح على ي الإنترنت ع
(تلى الإنترنت )
**https://www.anker.com.**
**Anker Innovations Limited**

**DE:** Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht als Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen ist es an der jeweiligen Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten abzugeben.
**ES:** Este símbolo indica que este producto no debe tratarse como basura doméstica. Deberá llevarse al punto de recolección correspondiente para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos.

**FR:** Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être traité comme des ordures ménagères. Il doit être ramené dans un point de collecte approprié au recyclage des équipements électriques et électroniques.

**IT:** Questo simbolo indica che il prodotto non va smaltito come rifiuto domestico, ma deve essere consegnato al punto di raccolta predisposto per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.
**PT:** Apenas utilize um pano seco ou uma escova para limpar este produto.
**RU:** Для очистки изделия используйте только сухую ткань или щетку.
**TR:** Bu ürünün temizlemek için yalnızca kuru bir bez veya fırça kullanın.

**KO:** 이 제품은 청소할 때는 마른 천 또는 브리시만 사용하십시오.
**簡中:** 只能使用干布或刷子清潔本产品。
**繁中:** 僅可使用乾布或刷子清潔本产品。

**AR:** اعان المظليفة
**Anker Innovations Limited**
نحن شركة Anker Innovations Limited أن هذا المنتج متوافق مع التوجيهات 2014/30/EU و 2011/65 / EU. النص الكامل للعن المظليفة في الاتحاد الأوروبي متاح على ي الإنترنت ع
(تلى الإنترنت )
**https://www.anker.com.**
**Anker Innovations Limited**

**DE:** Für sicherste und schnellste Ladevorgänge nur originale oder zertifizierte Kabel verwenden.
**ES:** Para la experiencia de carga más rápida y segura, utilice cables originales o certificados.
**FR:** Afin de garantir une charge plus rapide et plus sûre, utiliser les câbles d’origine ou des câbles certifiés.
**IT:** Per ottenere la ricarica in modo rapido e sicuro, utilizzare cavi originali o certificati.
**PT:** Para o carregamento mais seguro e rápido, utilize cabos originais ou certificados.
**RU:** Для безопасной и наиболее быстрой зарядки используйте оригинальные или сертифицированные кабели.
**TR:** En güvenli ve hızlı şarj için orijinal ve sertifikalı kablolar kullanın.
**JP:** 安全にご使用いただくために | **KO:** 중요 안전 지침
**簡中:** 重要安全说明 | **繁中:** 重要安全指示

**DE:** Wichtige Sicherheitsinformationen | **ES:** Instrucciones de seguridad importantes | **FR:** Consignes importantes de sécurité **IT:** Istruzioni importanti sulla sicurezza | **PT:** Instruções de segurança importantes | **RU:** Важные инструкции по технике безопасности | **TR:** Önemli Güvenlik Talimatları
**JP:** 安全にご使用いただくために | **KO:** 중요 안전 지침
**簡中:** 重要安全说明 | **繁中:** 重要安全指示

**AR:** الرأوات بטיחות חשובות | **AR:** تعليمات السلامة المهمة

**DE:** Nicht fallen lassen. | **ES:** Evite que el producto se caiga.
**FR:** Ne pas faire tomber. | **IT:** Non far cadere il prodotto.
**PT:** Evite deixar cair. | **RU:** Избегайте падений.
**TR:** Düşürmekten kaçının. | **JP:** 過度な衝撃を与えないでください。
**KO:** 떨어뜨리지 마십시오. | **簡中:** 避免掉落。 | **繁中:** 避免掉落。
**HE:** לניקוי מוצר זה, השתמש אך ורק במטלית יבשה או במברשת.

**AR:** استعن فقط بقطعة قماش جافة أو فرشاة لتنظيف هذا المنتج.

**HE:** לניקוי מוצר זה, השתמש אך ורק במטלית יבשה או במברשת.

**DE:** Die maximale Umgebungstemperatur während der Verwendung des Produkts darf 40 °C nicht übersteigen.
**ES:** La temperatura ambiente máxima al usar este producto no debe exceder los 104 °F/40 °C.
**FR:** La température ambiante maximum pendant l’utilisation du produit ne doit pas dépasser 104 °F / 40 °C.
**IT:** Durante l’uso del prodotto, la temperatura ambientale massima non deve superare 104°F / 40°C.
**PT:** A temperatura ambiente máxima durante a utilização deste produto não deve exceder os 40 °C.
**RU:** Максимальная температура окружающей среды при использовании этого продукта не должна превышать 40 °C.
**TR:** Bu ürünün kullanımı sırasında maksimum ortam sıcaklığı 104 F/40°C değerini aşmamalıdır.
**JP:** 製品の周囲の気温が 40°C を超える場合、使用しないでください。
**KO:** 이 제품을 사용할 때는 최대 주변 온도가 40°C를 넘지 않아야 합니다.
**簡中:** 使用本产品时，最高环境温度不得超过 104°F / 40°C。
**繁中:** 使用本产品时的环境温度最高温不得超过 104°F / 40°C。

**AR:** يجب ألا يتجاوز الحد الأقصى لدرجة الحرارة المحيطة أثناء استخدام هذا المنتج 104 درجة مئوية.

**HE:** טמפרטורת הסביבה המקסימלית לשימוש במוצר היא 40°C.

**DE:** Offene Flammen, wie Kerzen, dürfen nicht neben diesem Produkt platziert werden.
**ES:** No coloque fuentes de llama descubiertas, como velas, cerca del producto.
**FR:** Ce produit est adapté aux climats tempérés uniquement.
**IT:** Il prodotto è adatto all’utilizzo in climi moderati.
**PT:** Este produto apenas é adequado a climas moderados.
**RU:** Это устройство предназначено для использования только в условиях умеренного климата.
**TR:** Bu ürün yalnızca ılıman iklimlerde kullanılma uygundur.
**JP:** 本製品は火気(ろうそくなど)の近くで使用・保管しないでください。
**KO:** 양초와 같은 화염원을 이 제품 근처에 놓으면 안 됩니다.
**簡中:** 禁止在本产品附近放置明火源（如蜡烛）。
**繁中:** 請勿將覆蓋的火焰源（如蠟燭）放置於本产品附近。

**AR:** اعان المظليفة
**Anker Innovations Limited**
نحن شركة Anker Innovations Limited أن هذا المنتج متوافق مع التوجيهات 2014/30/EU و 2011/65 / EU. النص الكامل للعن المظليفة في الاتحاد الأوروبي متاح على ي الإنترنت ع
(تلى الإنترنت )
**https://www.anker.com.**
**Anker Innovations Limited**

**DE:** Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht als Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen ist es an der jeweiligen Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten abzugeben.
**ES:** Este símbolo indica que este producto no debe tratarse como basura doméstica. Deberá llevarse al punto de recolección correspondiente para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos.

**FR:** Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être traité comme des ordures ménagères. Il doit être ramené dans un point de collecte approprié au recyclage des équipements électriques et électroniques.

**IT:** Questo simbolo indica che il prodotto non va smaltito come rifiuto domestico, ma deve essere consegnato al punto di raccolta predisposto per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.
**PT:** Apenas utilize um pano seco ou uma escova para limpar este produto.
**RU:** Для очистки изделия используйте только сухую ткань или щетку.
**TR:** Bu ürünün temizlemek için yalnızca kuru bir bez veya fırça kullanın.

**KO:** 이 제품은 청소할 때는 마른 천 또는 브리시만 사용하십시오.
**簡中:** 只能使用干布或刷子清潔本产品。
**繁中:** 僅可使用乾布或刷子清潔本产品。

**AR:** اعان المظليفة
**Anker Innovations Limited**
نحن شركة Anker Innovations Limited أن هذا المنتج متوافق مع التوجيهات 2014/30/EU و 2011/65 / EU. النص الكامل للعن المظليفة في الاتحاد الأوروبي متاح على ي الإنترنت ع
(تلى الإنترنت )
**https://www.anker.com.**
**Anker Innovations Limited**

**DE:** Für sicherste und schnellste Ladevorgänge nur originale oder zertifizierte Kabel verwenden.
**ES:** Para la experiencia de carga más rápida y segura, utilice cables originales o certificados.
**FR:** Afin de garantir une charge plus rapide et plus sûre, utiliser les câbles d’origine ou des câbles certifiés.
**IT:** Per ottenere la ricarica in modo rapido e sicuro, utilizzare cavi originali o certificati.
**PT:** Para o carregamento mais seguro e rápido, utilize cabos originais ou certificados.
**RU:** Для безопасной и наиболее быстрой зарядки используйте оригинальные или сертифицированные кабели.
**TR:** En güvenli ve hızlı şarj için orijinal ve sertifikalı kablolar kullanın.
**JP:** 安全にご使用いただくために | **KO:** 중요 안전 지침
**簡中:** 重要安全说明 | **繁中:** 重要安全指示

**DE:** Wichtige Sicherheitsinformationen | **ES:** Instrucciones de seguridad importantes | **FR:** Consignes importantes de sécurité **IT:** Istruzioni importanti sulla sicurezza | **PT:** Instruções de segurança importantes | **RU:** Важные инструкции по технике безопасности | **TR:** Önemli Güvenlik Talimatları
**JP:** 安全にご使用いただくために | **KO:** 중요 안전 지침
**簡中:** 重要安全说明 | **繁中:** 重要安全指示

### Important Safety Instructions

<p><b>5.</b> <b>חריץ לנרטיס SD/microSD</b></p>	<p>• 104 MB/s, UHS-I •<b>SD</b> מאפשר להכניס נרטיס SD 3.0 לנורך הענקת קבצים אל המכשיר וממנו. • לחיבור למטען <b>Power Delivery</b> כדי לרזי מחשב נייד מחובר. • <b>הנחיה:</b> בחרתח בניסה של עד <b>100W</b>.</p>
<p><b>6.</b> <b>PD-IN</b></p>	<p>• <b>חיבור</b> ל<b>Power Delivery</b> <b>Power Delivery</b> <b>Power Delivery</b> כמחברת לטעינת המחשב נייד. • <b>חיבור</b> ל<b>Power Delivery</b> <b>Power Delivery</b> כמחברת לטעינת המחשב נייד.</p>
<p><b>7.</b> <b>ייצאת Ethernet</b></p>	<p>• <b>חיבור</b> נרב או מודם עם מהירות של 100/100/1000 <b>Mbps</b>. • <b>חיבור</b> ל<b>Power Delivery</b> <b>Power Delivery</b> כמחברת לטעינת המחשב נייד.</p>
<p><b>8.</b> <b>ייצאת HDMI כפולות</b></p>	<p>• <b>חיבור</b> ל<b>Power Delivery</b> <b>Power Delivery</b> כמחברת לטעינת המחשב נייד. • <b>חיבור</b> ל<b>Power Delivery</b> <b>Power Delivery</b> כמחברת לטעינת המחשב נייד.</p>

**AR:** الرأوات بטיחות חשובות | **AR:** تعليمات السلامة المهمة

**DE:** Nicht fallen lassen. | **ES:** Evite que el producto se caiga.
**FR:** Ne pas faire tomber. | **IT:** Non far cadere il prodotto.
**PT:** Evite deixar cair. | **RU:** Избегайте падений.
**TR:** Düşürmekten kaçının. | **JP:** 過度な衝撃を与えないでください。
**KO:** 떨어뜨리지 마십시오. | **簡中:** 避免掉落。 | **繁中:** 避免掉落。
**HE:** מנע נפילה של המוצר. | **AR:** تجنب إسقاط المنتج.

**AR:** ممنع من نفاة ال مومزر. | **AR:** تجنب إسقاط المنتج.